

miscl.
200

ENCICLICA

DE

NUESTRO SANTISIMO PADRE

PAPA PIO IX.

A todos los Patriarcas, Primados,
Arzobispos i Obispos.

Gal. 5114108



BOGOTA

IMPRESA DE NICOLAS GOMEZ.

1847.

BANCO DE LA REPUBLICA
BIBLIOTECA LUIS-ANGEL ARANGO

PIO PAPA IX.

VENERABLES HERMANOS

SALUD I APOSTOLICA BENDICION.

QUI pluribus jam abhinc annis una Vobiscum, Venerabiles Fratres, episcopale munus plenum laboris, plenum sollicitudinis pro viribus obire, ac Dominici gregis partem curae Nostrae commissam pascere nitebamur in montibus Israel, in rivis et pascuis uberrimis, ecce ob mortem clarissimi Praedecessoris Nostri Gregorii XVI, cujus certe memoriam, atque illustria et gloriosa facta aureis notis inscripta in Ecclesiae fastis semper admirabitur posteritas, praeter omnem opinionem cogitationemque Nostram, arcana divinae Providentiae consilio, ad Summum Pontificatum, non sine maxima animi Nostri perturbatione ac trepidatione evecti fuimus. Etenim si semper grave admodum et periculosum Apostolici ministerii onus merito est habitum atque habendum, hisce quidem difficillimis christianae reipublicae temporibus vel maxime formidandum. Itaque infirmitatis Nostrae probe consci, et gravissima supremi Apostolatus officia, in tanta praesertim rerum vicissitudine, considerantes, tristitia et lacrimis^c Nos plane tradidissimus, nisi omnem spem poneremus in Deo salutari Nostro, qui numquam derelinquit sperantes in eo, quique, ut potentiae suae virtutem ostendat, ad suam regendam Ecclesiam infirmiora identidem adhibet, quo magis magisque

HACIA ya muchos años que atendiamos con todo el empeño posible á llenar juntamente con Vosotros, Venerables Hermanos, las obligaciones que trae consigo un gobierno rodeado de tantos trabajos i solicitudes, cual es el cargo pastoral, esmerándonos en apacentar en los montes, arroyos i campos feraces de Israel aquella porcion del rebaño de Jesucristo que habia sido encomendada á nuestra vijilancia, cuando por fallecimiento de nuestro ilustre Predecesor Gregorio XVI, cuya memoria i clarísimos hechos admirará siempre la posteridad escritos con letras de oro en los fastos de la Iglesia, dispuso el Señor por sus altos juicios que fuésemos, lo que era mui ageno de nuestra espectacion, sublimados al supremo Pontificado, no sin grandísima congoja i perturbacion de nuestro ánimo. Porque si es verdad que el peso del apostólico ministerio se tuvo i tendrá siempre por grave sobre manera i lleno de peligros, á la sazón se nos presenta mucho mas formidable en vista de unos tiempos tan azarosos para la república cristiana. Por cuya causa conociendo nosotros bien á fondo nuestra propia debilidad, i considerando los deberes importantísimos que impone el supremo apostolado en circunstancias especialmente tan críticas i en medio de tantas vicisitudes, nos entregáramos sin duda á la tristeza i

omnes cognoscant Deum ipsum esse, qui Ecclesiam admirabili sua providentia gubernat atque tuetur. Illa etiam consolatio Nos vehementer sustentat, quod in animarum salute procuranda Vos socios et adiutores habeamus, Venerabiles Fratres, qui in sollicitudinis Nostrae partem vocati, omni cura et studio ministerium vestrum implere, ac bonum certamen certare contenditis. Hinc ubi primum in sublimi hac Principis Apostolorum Cathedra, licet immerentes, collocati in persona Beati Petri gravissimum munus ab ipso aeterno Pastorum Principe divinitus tributum accepimus pascendi ac regendi non solum agnos, universum scilicet Christianum populum, verum etiam oves, hoc est, Antistites; nihil certe Nobis potius, nihil optabilius fuit, quam ut intimo caritatis affectu Vos omnes alloqueremur. Quamobrem vix dum ex more institutoque Decessorum Nostrorum in Nostra Lateranensi Basilica Summi Pontificatus possessionem suscepimus, nulla interposita mora has ad Vos Litteras damus, ut eximiam vestram excitemus pietatem, quo majore usque alacritate, vigilantia, contentione custodientes vigilias noctis super gregem curae vestrae commissum, atque episcopali robore et constantia adversus teterrimum humani generis hostem dimicantes, veluti boni milites Christi Jesu, strenue opponatis murum pro Domo Israel.

á las lágrimas, si desde luego no hubiésemos puesto nuestra confianza en Dios que es nuestra salud, el cual nunca abandona á los que esperan en él, i que suele de tiempo en tiempo echar mano i hacer cabeza de su Iglesia á los que son de suyo mas débiles instrumentos, para manifestar así el poder de su brazo todopoderoso, i que se vea claro que es Dios mismo quien la gobierna i protege con su admirable providencia. Nos consorta á mas de esto el consuelo que experimentamos al ver que os tenemos á Vosotros, Venerables Hermanos, por compañeros i colaboradores en el negocio de la salvacion de las almas, y que llamados á tomar parte en nuestra solicitud pastoral procurais desempeñar con todo esmero vuestro ministerio i pelear egregiamente las batallas del Señor. De aquí es que tan luego como nos vimos colocados, aunque sin merecerlo, en esta sublime Cátedra del Príncipe de los Apóstoles, i en la persona de Pedro recibimos del eterno Pastor i Príncipe de los Pastores el oficio importantísimo de apacentar i gobernar no solo los corderos, esto es, todo el pueblo cristiano en comun, sino tambien las ovejas de esta misma grei, que son los obispos en particular, nada deseabamos mas ardentemente, ni con mayor gusto que dirijiros, Venerables Hermanos, una palabra que os declarase los sentimientos de sincerísima caridad que con vosotros nos estrechan. Así que apenas hubimos, segun la costumbre é instituto de nuestros Predecesores, tomado posesion del Sumo Pontificado en nuestra Basilica Lateranense, que sin mas dilacion os escribimos la presente con el objeto de escitar vuestra insigne piedad para que con nuevo ánimo, solicitud i empeño guardéis las vijilias de la noche sobre el rebaño que os está encomendado: i hagais rostro á fuer de buenos soldados de Jesucristo al comun enemigo del género humano con fortaleza i constancia epis-

Neminem vestrum latet, Venerabiles Fratres, hac nostra deploranda aetate acerrimum ac formidolosissimum contra catholicam rem universam bellum ab iis hominibus conflari, qui nefaria inter se societate conjuncti, sanam non sustinentes doctrinam, atque a veritate auditum avertentes, omnigena opinionum portentosa e tenebris eruere, eaque totis viribus exaggerare, atque in vulgus prodere et disseminare contendunt. Horrescimus quidem animo et acerbissimo dolore conficimur, cum omnia errorum monstra, et varias multiplicesque nocendi artes, insidias, machinationes mente recogitamus, quibus hii veritatis et lucis osores, et peritissimi fraudis artifices omne pietatis, justitiae, honestatis studium in omnium animis restringere, mores corrumpere, jura quaeque divina et humana perturbare, catholicam religionem civilemque societatem convellere, labefactare, immo, si fieri unquam posset, funditus evertere commoliuntur. Noscitis enim, Venerabiles Fratres, hos infensissimos christiani nominis hostes, caeco quodam insanientis impietatis impetu misere raptos, eo opinandi temeritate progredi, ut inaudita prorsus audacia *aperientes os suum in blasphemias ad Deum* (1) palam publiceque edocere non erubescant, commentitia esse, et hominum inventa sacrosancta nostrae religionis mysteria, catholicae Ecclesiae doctrinam humanae societatis bono et commodis aversari, ac vel ipsum Christum et Deum ejurare non extimescant. Et quo facilius populis illudant, atque incautos praesertim et imperitos decipiant, et in errores secum abripiant, sibi unis prosperitatis vias notas esse commi-

copal, oponiendooos vosotros mismos á sus esfuerzos como muro i baluarte inexpugnable por la casa de Israel.

Ninguno de Vosotros ignora, Venerables Hermanos, cuan acerba i formidable guerra están haciendo en nuestros tiempos á toda la Iglesia Católica esos hombres que coligados en sociedad impía, al paso que se declaran abiertamente contra la sana doctrina i cierran sus oídos á la verdad, procuran por cuantos medios están á sus alcances publicar, difundir i acumular en el vulgo la muchedumbre de absurdos i de errores que sacáran de sus meditaciones tenebrosas. Nos colma de horror i de sentimiento el traer á la memoria los monstruosos errores, las artes, engaños i máquinas diversísimas con las cuales estos enemigos de la verdad i de la luz, estos sabios arquitectos de mentiras pretenden desterrar del corazon de los hombres todo amor de justicia i de honestidad; corromper las buenas costumbres; incertir todo derecho humano i divino; commover i sacar de sus fundamentos, i echar por tierra si posible fuese la católica religion i la misma civil sociedad. Bien sabeis, Venerables Hermanos, como esos enemigos tan crueles del nombre cristiano, arrebatados por un ciego impetu de frenética impiedad han llevado á tal esceso su malhadada licencia de opinar, que con audacia nunca vista sueltan sus lenguas sacrílegas en blasfemias contra Dios no corriéndose de enseñar en público i en privado que los sacrosantos misterios que venera i acata nuestra religion son invenciones humanas, i acusan temerariamente á la Iglesia católica tachándola de enemiga del bienestar i de los intereses materiales de la sociedad, i no paran hasta desconocer á Dios mismo i apostatarse de la divinidad de Jesucristo. Para que esto les suceda mejor i lleven al cabo mas seguramente sus da-

niscuntur, sibi que philosophorum nomen arrogare non dubitant, perinde quasi philosophia, quae tota in naturae veritate investiganda versatur, ea respuere debeat, quae supremus et clementissimus ipse totius naturae auctor Deus singulari beneficio et misericordia hominibus manifestare est dignatus, ut veram ipsi felicitatem et salutem assequantur. Hinc praepostero sane et fallacissimo argumentandi genere numquam desinunt humanae rationis vim, et excellentiam appellare, extollere contra sanctissimam Christi fidem, atque audacissime blaterant, eam humane refragari rationi. Quo certe nihil demeritius, nihil magis impium, nihil contra ipsam rationem magis repugnans fingi, vel excogitari potest. Etsi enim fides sit supra rationem, nulla tamen vera dissensio, nullumque dissidium inter ipsas inveniri unquam potest, cum ambae ab uno eodemque immutabilis aeternaeque veritatis fonte Deo Optimo Maximo oriantur, atque ita sibi mutuam opem ferant, ut recta ratio fidei veritatem demonstraret, inueatur, defendat; fides vero rationem ab omnibus erroribus liberet, eamque divinarum rerum cognitione mirifice illustret, confirmet, atque perficiat. Neque minori certe fallacia, Venerabiles Fratres, isti divinae revelationis inimici humanum progressum summis laudibus effequentes, in catholicam religionem temerario plane, ac sacrilego ausu illum inducere vellent, perinde ac si ipsa religio non Dei, sed hominum opus esset, aut philosophicum aliquod inventum quod humanis modis perlici queat. In istos tam misere delirantes percommode quidem cadit, quod Tertullianus sui temporis philosophis merito exprobrabat: *qui Stoicum, et Platonium, et Dialecticum Christianismum protulerunt* (1). Et sane cum

ñadas intenciones de alucinar á los pueblos i hacer que caigan en sus errores los incautos é ignorantes, blasonan quanto jamás ninguno, i publican por todas partes que ellos son los únicos que saben el secreto i conocen los caminos por donde quien á los hombres á su dicha: ni dudan de apropiarse esclusivamente el nombre de filósofos, pretendiendo que la filosofía, la cual tiene por objeto la inestigacion de las verdades naturales, contradiga i rechace aquellas que el mismo Dios, que es el autor clementísimo i soberano de la naturaleza, se ha dignado manifestar á los hombres, como un extraordinario beneficio, para que alcancen su verdadera felicidad, que es la eterna salvacion. De aquí viene que no se cansan jamás de invocar i encarecer con falaces i solapados racionios las fuerzas i la esclencia de la razon humana en odio de la fè santísima de Jesucristo, vociferando osados que la una está en abierta oposicion i en guerra necesaria con la otra. Ya se vé por de pronto que semejantes doctrinas son las mas impías, las mas absurdas i repugnantes á la razon misma de cuantos imaginarse pueden. Porque si bien confesámos todos á una voz que la fè supera i se arentaja mucho á la razon, no inducimos sin embargo la menor discordia entre una i otra, siendo cierto que ambas dimanen de una misma fuente de inmutable i eterna verdad que es Dios Optimo, Máximo, haciéndose reparar de una manera muy sensible que de tal suerte se aunan, hermanan i favorecen mutuamente estas dos cosas, que la recta razon prueba i defiende la verdadera fè, i la fè pone la razon á cubierto de cualesquiera errores, i con luz maravillosa la esclarece, esfuerza i perfecciona mediante el conocimiento de las cosas celestiales. Ni proceden con menos astucia ciertamente, Venerables Herma-

(1) Tertull. de praescript. cap. VII.

sanctissima nostra religio non ab humana ratione fuerit inventa, sed à Deo hominibus clementissime patefacta, tum quisque vel facile intelligit, religionem ipsam ex ejusdem Dei loquentis auctoritate omnem suam vim acquirere, neque ab humana ratione deduci aut perfici unquam posse. Humana quidem ratio, ne in tanti momenti negotio decipiatur et erret, divinae revelationis factum diligenter inquirat oportet, ut certo sibi constet Deum esse loquutum, ac Eidem, quemadmodum sapientissime docet Apostolus, rationabile obsequium exhibeat (1). Quis enim ignorat, vel ignorare potest omnem Deo loquenti fidem esse habendam, nihilque rationi ipsi magis consentaneum esse, quam iis acquiescere firmiterque adhaerere, quae à Deo, qui nec falli nec fallere potest, revelata esse constiterit?

Sed quam multa, quam mira, quam splendida praesto sunt argumenta, quibus humana ratio luculentissime evinci omnino debet, divinam esse

nos, esos enemigos de la divina revelacion cuando al levantar hasta el Cielo con desmedidas alabanzas, los adelantos i progresos en las ciencias humanas, querrian con temerario i sacrilego atrevimiento hacer lo propio en materias de religion, como si esta fuese obra no de Dios sino de los hombres, inventada por la filosofia i capaz por lo mismo de aumento i perfeccion. Se nos ofrece la oportunidad de repetir á este propósito contra los que delirran tan infelizmente lo que Tertuliano echaba en cara con justicia á los filósofos de su tiempo, á saber: que presentaban al cristianismo como si fuese una escuela de estoicos, de platonicos ó de dialécticos. I en verdad, que nuestra religion santísima no debiendose á algun descubrimiento de la razon humana sino á Dios, á quien plugo por su infinita misericordia manifestárnosla, infiérese de aquí naturalmente que ella recibe toda su fuerza de la Divina autoridad, sin que la humana intelijencia pueda ser parte para variarla ó perfeccionarla. A la razon humana pertenece sí indagar con toda diligencia las razones que hacen evidente el hecho de la revelacion Divina para no engañarse en cosa de tan elevada importancia, i prestar á Dios un obsequio razonable, segun se esplica el apóstol, siempre que le constáre que él ha hablado. Porque ¿quien hai que ponga en duda la fè que debemos á Dios cuando se digna comunicársenos, dictándonos nuestra misma razon ser del todo justo i conforme al buen sentido que creamos con firmeza i descansenos tranquilos en las verdades que nos han sido reveladas por un Dios que no puede ser engañado ni engañar?

¡ Pero cuantos i cuan victoriosos argumentos tenemos á la mano para persuadir á la razon humana la divinidad de la religion de Jesucristo, i que

(1) Ad Rom. XIII. 1.

Christi religionem, et omne dogmatum nostrorum principium radicem desuper ex caelorum Domino accepisse (1), ac propterea nihil fide nostra certius, nihil securius, nihil sanctius extare, et quod firmiter inimitatur principiis. Haec scilicet fides vitae magistra, salutis index, vitiorum omnium expultrix, ac virtutum fecunda parens et alitrix, divini sui auctoris et consummatoris Christi Jesu nativitate, vita, morte, resurrectione, sapientia, prodigiis, vaticinationibus confirmata supernae doctrinae luce undique refulgens, ac caelestium divitiarum ditata thesauris, tot Prophetarum praedictionibus, tot miraculorum splendore, tot Martyrum constantia, tot Sanctorum gloria vel maxime clara et insignis, salutares proferens Christi leges, ac majores in dies ex crudelissimis ipsis persecutionibus vires acquirens universum orbem terra marique, a solis ortu usque ad occasum, uno Crucis vexillo pervasit, atque idolorum profligata fallacia, errorum depulsa caligine, triumphatque cujusque generis hostibus, omnes populos, gentes, nationes utcumque immanitate barbaras, ac indole, moribus, legibus, institutis diversas divinae cognitionis lumine illustravit, atque suavissimo ipsius Christi jugo subjecit, annuntians omnibus pacem, annuntians bona. Quae certe omnia tanto divinae sapientiae ac potentiae fulgore undique collucent, ut cujusque mens et cogitatio vel facile intelligat, christianam fidem Dei opus esse. Itaque humana ratio ex splendidissimis hisce, aequae ac firmissimis argumentis clare aperteque cognoscens, Deum ejusdem fidei auctorem existere, ulterius progredi nequit, sed quavis difficultate ac dubitatione penitus abjecta atque remota, omne eidem fidei obsequium praebeat oportet, cum pro certo habeat, à Deo tra-

todos los principios de nuestros dogmas provienen como de su propia raíz del Señor de los Cielos; i por consiguiente que nada hai mas cierto que nuestra fé, nada mas seguro, mas santo ni sobre cimientos mas sólidos fabricado i Esta fé, pues, que es la maestra i la regla de la vida, la guia de la salvacion, la destructora de todos los vicios, la madre fecunda i la nodriza de todas las virtudes se vió confrmada i robustecida mediante el nacimiento, la vida, la muerte, la resurreccion, la sabiduria, los prodigios, las predicciones de su divino autor i conservador Cristo Jesus, haciéndose ver orlada con eternos resplandores de sobrenatural doctrina, enriquecida con tesoros celestiales, ilustre i sobre manera insigne por los oráculos de tantos Profetas, por el esplendor de tantos milagros, por la constancia de tantos mártires, por la gloria de tantos Santos; la cual promulgando do quier las leyes saludables de Jesucristo i sacando mayor esfuerzo del contraste mismo de las persecuciones, con solo el estandarte de la Cruz enarbolado en su diestra recorrió el orbe universo por mar i por tierra desde donde nace el sol hasta donde muere, i deshechos los ardides i engaños de los ídolos, i disipadas las densas tinieblas de los errores, i triunfando de toda clase de enemigos, iluminó con la luz de su doctrina i sujetó al yugo suavisimo de Jesucristo á todas las tribus, pueblos i naciones aun las mas indómitas, las mas bárbaras i entre sí opuestas por índole, por costumbres, por leyes i instituciones, anunciando á todas ellas la paz i los bienes verdaderos. Todo lo cual arroja de sí tanta luz de poder i de divina sabiduria que no puede menos de convenirse el entendimiento de quienquiera que sea i ver claramente que la fé cristiana es obra de Dios. Por tanto, co-

(1) S. Joann. Chrysost. Homil. I. in Isai.

ditum esse quidquid fides ipsa hominibus credendum, et agendum proponit.

Atque hinc plane apparet in quanto errore illi etiam versentur, qui ratione abutentes, ac Dei eloquia tamquam humanum opus existimantes, proprio arbitrio illa explicare, interpretari temere audent, cum Deus ipse vivam constituerit auctoritatem, quae verum legitimumque caelestis suae revelationis sensum doceret, constabileret, omnesque controversias in rebus fidei, et morum *infallibili* iudicio dirimeret, ne fideles circumferantur omni vento doctrinae in nequitia hominum ad circumventionem erroris. Quae quidem viva et *infallibilis* auctoritas in ea tantum viget Ecclesia, quae a Christo Domino supra Petrum totius Ecclesiae Caput, Principem et Pastorem, cujus fidem numquam defecturam promisit, aedificata, suos legitimos semper habet Pontifices sine intermissione ab ipso Petro ducentes originem in ejus Cathedra collocatos, et ejusdem etiam doctrinae, dignitatis, honoris ac potestatis haeredes et vindices. Et quoniam ubi Petrus ibi Ecclesia (1), ac Petrus per Romanum Pontificem loquitur (2), et semper in suis successoribus vivit, et iudicium exercet (3), ac praestat quaerentibus fidei veritatem (4); iccirco divina eloquia eo plane sensu sunt accipienda, quem tenuit ac tenet haec Romana Beatissimi Petri Cathedra, quae omnium Ecclesiarum mater et magis-

nociendo la razon humana por estos argumentos tan firmes i calcederos que es Dios el único autor de esta misma fe no puede pasar mas adelante, sino que dejando á parte cualquiera dificultad ó duda que en esto se le ofreciere, debe asentir i prestar homenaje á esta fe de quien tiene por cierto que ha recibido de Dios todo lo que propone para que sea creído i practicado.

De aquí es fácil conocer cuan lejos están de la verdad los que abusando de su razon, i teniendo por obra humana la palabra de Dios, se atreven temerariamente á explicarla é interpretarla conforme á su propio juicio, no obstante de haber establecido Dios una autoridad siempre viva para que enseñe i determine el verdadero i legitimo sentido de su celestial revelacion, i con infalible sentencia defina i corte toda controversia en materia de fe i de costumbres, á fin de que los fieles no fluctúen ni sean movidos acá i allá de todos vientos de opiniones humanas por la malignidad de los hombres, que engañan con critica para introducir el error. Esta autoridad, pues, viva é infalible se halla solo en aquella Iglesia, que edificada por Jesucristo Señor Nuestro sobre Pedro, cabeza, príncipe i pastor de la Iglesia universal, á quien prometió el mismo Señor que nunca saltaría su fe, tiene siempre sus legítimos Pontífices, que se han sucedido los unos á los otros sin interrupcion desde Pedro hasta hoy, sentados en su misma cátedra i por lo tanto herederos i defensores de su misma doctrina de su dignidad, honor i potestad. I como sea cierto que donde está Pedro allí está la Iglesia, que Pedro habla por el Romano Pontífice, que vice siempre en sus sucesores, que juzga i dá á conocer la verdad de

(1) S. Ambros. in Psal. 40.

(2) Concil. Chalced. Act. 2.

(3) Synod. Ephes. Act. 3.

(4) S. Petr. Chrysol. Epist. ad Eutich.

tra (1), fidem a Christo Domino traditam, integram inviolatamque semper servavit, eamque fideles edocuit, omnibus ostendens salutis semitam, et incorruptae veritatis doctrinam. Haec siquidem principalis Ecclesia, unde unitas Sacerdotalis exorta (2), haec pietatis metropolis, in qua est integra christianae religionis ac perfecta soliditas (3), in qua semper Apostolicae Cathedrae viguit Principatus (4), ad quam propter potiore principatitatem necesse est omnem convenire Ecclesiam, hoc est qui sunt undique fideles (5), cum qua quicumque non colligit, spargit (6). Nos igitur, qui inscrutabili Dei iudicio in hac veritatis Cathedra collocati sumus, egregiam vestram pietatem vehementer in Domino excitamus, Venerabiles Fratres, ut omni sollicitudine et studio fideles curae vestrae concreditis assidue monere, exhortari connitamini, ut hisce principiis firmiter adhaerentes, numquam se ab iis decipi, et in errorem induci patiantur, qui abominabiles facti in studiis suis humani progressus obtentu fidem destruere, eamque rationi impie subjicere ac Dei eloquia invertere contendunt, summamque Deo ipsi injuriam inferre non reformidant, qui caelesti sua religione hominum bono atque saluti clementissime consulere est dignatus.

la fé á aquellos que la buscan; se hace manifesto que la divina palabra se debe entender en el sentido en que la ha entendido i entiende esta Romana Cátedra del Beatísimo Pedro, madre i maestra de todas las Iglesias, la cual conservó siempre íntegra é iníolable la fé que recibiera de Cristo nuestro Señor, i en ella amaestró á los fieles indicando á todos el camino de la salud i la doctrina incorrupta de la verdad. Así que ésta es la cabeza de todas las iglesias donde tiene su unidad el sacerdocio; ésta la metrópoli de la piedad donde subsiste entera i perfecta la solidez de la cristiana religión; donde floreció siempre el principado de la Cátedra apostólica, i con la cual por razon de su preeminencia, es necesario que esté i convenga toda la Iglesia, esto es, los fieles de todas partes, porque quien no recoje con ella, disipa. Por cuyo motivo nosotros que, por inescrutables juicios de Dios, nos hallamos colocados en esta Cátedra de verdad, os exortamos encarecidamente en el Señor, Venerables Hermanos, á que con todo cuidado, solícitud i empeño amonesteis sin cesar i hagáis que los fieles que estan á vuestro cargo perseveren firmemente aderidos á estos principios, para que nunca se dejen seducir de aquellos que, haciéndose abominables en sus invenciones, procuran socolor de humanos progresos i adelantos destruir la fé, sujetarla con enorme impiedad á la razon, pervertir i adulterar la divina palabra atreviéndose á irrogar una injuria tan atroz á Dios mismo, que con tanta misericordia miró por el bien i la salud de los hombres mediante su celestial i divina religión.

(1) Concil. Trid. Sess. VII. de Baptis.

(2) S. Cyprian. Epist. 55. ad Cornel. Pontif.

(3) Litter. Synod. Joann. Constantinop. ad Hormisd. Pontif. et Sozom. Histor. Lib. 3 Cap. 8.

(4) S. August. Epist. 162.

(5) S. Irenaeus Lib. 3. contra haereses cap. 3.

(6) S. Hieronym. Epist. ad Damas Pontif.

Jam vero probe noscitis, Venerabiles Fratres, alia errorum monstra et fraudes, quibus hujus saeculi filii catholicam religionem, et divinam Ecclesiae auctoritatem, ejusque leges acerrime oppugnare, et tum sacrae, tum civilis potestatis jura conculcare conantur. Huc spectant nefariae molitiones contra hanc Romanam Beatissimi Petri Cathedralam, in qua Christus posuit inexpugnabile Ecclesiae suae fundamentum. Huc clandestinae illae sectae e tenebris ad reitum sacrae, tum publicae exitium et vastitatem emersae, atque a Romanis Pontificibus Decessoribus Nostris iterato anathemate damnatae suis Apostolicis Litteris (1), quas Nos Apostolicae Nostrae potestatis plenitudine confirmamus, et diligentissime servari mandamus. Hoc volunt vaferrimae Biblicae societates, quae veterem haeticorum artem renovantes, divinarum Scripturarum libros contra sanctissimas Ecclesiae regulas vulgaribus quibusque linguis translatos, ac perversis saepe explicationibus interpretatos, maximo exemplarium numero, ingentique expensa omnibus cujusque generis hominibus etiam rudioribus gratuito impertiri, obtrudere non cessant, ut divina traditione, Patrum doctrina, et catholicae Ecclesiae auctoritate rejecta, omnes eloquia Domini privato suo judicio interpretentur, eorumque sensum pervertant, atque ita in maximos elabantur errores. Quas societates suorum Decessorum exempla aemulans recol. mem. Gregorius XVI, in cujus locum meritis licet imparibus successi sumus, suis Apostolicis litteris reprobat (2), et Nos pariter damnatas esse volumus. Huc spectat horrendum, ac vel ipsi

Ahora bien: no ignorais, Venerables Hermanos, que fuera de los referidos hasta aquí, se propalan otros muchos engaños i errores monstruosos, que tienen à la vista los hijos de este siglo para impugnar con ellos acerbamente la religion católica, la divina autoridad i las leyes de la Iglesia, i conculcar los derechos no menos de la civil que de la eclesiástica potestad. A esto tienden las inicuas maquinaciones contra esta Catedral Romana del Bienaventurado Pedro, en donde Jesucristo sentó el fundamento inespugnable de su Iglesia. A esto aquellas sectas que oculamente salieron de las tinieblas para llevar la devastacion i el estermio à todo gobierno i autoridad sagrada i pública, i que ya han sido condenadas con repetidos anatemas por los Romanos Pontífices nuestros Predecesores en sus letras Apostólicas, todas las cuales nosotros confirmamos con la plenitud de nuestra apostólica potestad i mandamos que exactísimamente se observen. A esto mira tambien la astucia de las sociedades bíblicas, quienes renovando las mañas i artificios de los antiguos herejes, sin reparar en sumas ni gastos escesivos, no cesan de esparcir entre las personas de todas clases, aun las mas ignorantes, gratuitamente, i en grandísimo número, los libros de las Sagradas Escrituras vulgarizados en todos los idiomas i por lo comun adulterados con perversas esplicaciones contra las reglas santísimas de la Iglesia, à fin de que abandonada la divina tradicion, la doctrina de los Padres i el majisterio de la misma Iglesia, cada uno interprete la palabra de Dios por su juicio privado, altere su sentido, i de este modo venga à caer en gravísimos errores. A las cuales sociedades reprobo ya

(1) Clemens XII. Cons. *In eminenti*, Bened. XIV. Constit. *Providas*, Pius VII. *Ecclesiam à Jesu Christo*, Leo XII. Cons. *Quo graviora*.

(2) Gregor XVI. In Litteris Encyclicis ad omnes Episcopos, quarum initium *Inter praecipuas machinationes*.

naturali rationis lumini maxime repugnans de cujuslibet religionis indifferentia systema, quo isti veteratores, omni virtutis et vitii, veritatis et erroris, honestatis et turpitudinis sublato discrimine, homines in cujusvis religionis cultu aeternam salutem assequi posse comminiscuntur, perinde ac si ulla umquam esse posset participatio justitiae cum iniquitate, aut societas luci ad tenebras, et conventio Christi ad Belial. Huc spectat foedissima contra sacrum clericorum caelibatum conspiratio, quae a nonnullis etiam, prohi dolor! ecclesiasticis viris fovetur, qui propriae dignitatis misere oblii, se voluptatum blanditiis et illecebris vinci et deliniri patiuntur; huc perversa in philosophicis praesertim disciplinis docendi ratio, quae improvidam juventutem miserandum in modum decipit, corrumpit, eique fel draconis in calice Babylonis propinat; huc infanda, ac vel ipsi naturali juri maxime adversa de *Communismo*, uti vocant, doctrina, qua semel admissa, omnium jura, res, proprietates, ac vel ipsa humana societas funditus everterentur; huc tenebrosissimae eorum insidiae, qui in vestitu ovium, cum intus sint lupi rapaces, mentita ac fraudulenta purioris pietatis, et severioris virtutis, ac disciplinae specie humiliter irrepunt, blande capiunt, molliter ligant, latenter occidunt, hominesque ab omni religionis cultu absterrent, et dominicas oves mactant atque discernunt. Huc denique, ut cetera, quae Vobis apprime nota ac perspecta sunt, omittamus, teterrima tot undique volantium, et peccare docentium voluminum ac libellorum contagio, qui apte compositi, ac fallaciae et artificio pleni, immanibusque sumptibus per omnia loca in christianae plebis interitum dissipati, pestíferas doctrinas ubique disseminant, incautorum potissimum mentes animosque depravant et maxima religioni inferunt de-

con sus letras apostólicas, emulando los ejemplos de sus Predecesores, Gregorio XVI, en cuyo lugar habiendo sucedido nosotros, aunque de inferior mérito, igualmente las declaramos reprobadas. A esto conspira así mismo ese sistema horrible i á la luz de la razón natural sobrecmanera repugnante, hablo del indiferentismo para cualquiera religión, con el cual estos engañadores echando á un lado toda diferencia entre el vicio i la virtud, entre la verdad i el error, entre lo honesto i lo torpe, enseñan que en todas las religiones, sean cuales se fueren, pueden los hombres conseguir la eterna salvación, no de otra manera que si pudiesen hacer alianza i estar juntas á la par la justicia i la iniquidad, la luz i las tinieblas, ó tener parte i comunión Cristo con Belial. A esto sin duda se dirige esa torpísima conspiración contra el sacro i respectable celibato de los clérigos que vemos fomentada ¡ay dolor! por algunos arrones aun del orden eclesiástico, los cuales olvidándose vilmente de su propia dignidad se dejan vencer, con menzura i vilipendio suyo, de los atractivos i alicientes del placer. A esto se encamina además el perverso modo de enseñar las ciencias especialmente filosóficas, con que se estravía, corrompe i vicia de un modo lastimoso á la incauta juventud, dándole á beber en dorada copa la hiel del dragon, el veneno del caliz de Babilonia. A esto la nefanda doctrina que llaman del comunismo, contraria sobre todo al derecho natural, i que si una vez se llegase á recibir desaparecerian al punto los derechos personales, las cosas, las propiedades; la misma sociedad humana caeria en irreparable ruina. A esto las negras asechanzas de aquellos que vestidos con piel de oveja, pero con ánimo de lobos carnívoros se insinúan en hábito humilde, con mentidas apariencias de una piedad mas pura, de una virtud i disciplina mas severa; i son esos los que con suavidad

XIII

trimenta. Ex hac undique serpentium errorum colluvie, atque effrenata cogitandi, loquendiscribendique licentia mores indeterius prolapsi, sanctissima Christi spreta religio, divini cultus improbata majestas, hujus Apostolicae Sedis divexata potestas, Ecclesiae oppugnata atque in turpem servitutum redacta auctoritas, Episcoporum jura conculcata, matrimonii sanctitas violata, cujusque potestatis regimen labefactatum, ac tot alia tum christianae, tum civilis reipublicae damna, quae communibus lacrimis una Vobiscum flere cogimur, Venerabiles Fratres.

In tanta igitur religionis, rerum, ac temporum vicissitudine de Universi Dominici gregis salute Nobis divinitus commissa vehementer solliciti, pro Apostolici Nostri ministerii officio nihil certe inausum, nihilque intentatum relinquemus, quo cunctae christianae familiae bono totis viribus consulamus. Verum praeclaram quoque vestram pietatem, virtutem, prudentiam summopere in Domino excitamus, Venerabiles Fratres, ut caelesti ope freti una Nobiscum Dei, ejusque Sanctae Ecclesiae causam pro

sorprenden con blandura engañan i matan à escondidas: los que arredran i alejan à los hombres de todo culto religioso, i hacen carnicería i matanza en el rebaño del Señor. A esto finalmente, por pasar en silencio otras muchas cosas à Vosotros bien notorias, debe atribuirse el contagio asolador de tantos volúmenes i libelos, maestros de pecado como vuelan en todas direcciones, compuestos con los adornos de la retórica, llenos de artificio i de falacia, enriados à costa de cuantiosas sumas en daño del pueblo cristiano à todos los países i divulgan las pestilenciales doctrinas que corrompen el corazon i el entendimiento de los mas incautos con pérdida i menoscabo grandísimo de la religión. A esta avenida i plaga universalísima de errores, à esta desenfrenada licencia de pensar, de hablar i de escribir se debe imputar el que se vean depravadas las costumbres, despreciada la religión santísima de Jesucristo, vituperada la majestad del culto: débese el que sea vejada la potestad de esta Santa silla, combatida i puesta en indigna esclavitud la autoridad de la Iglesia, conculcados los derechos de los Obispos, violada la santidad del matrimonio, trastornado el gobierno de todas las autoridades, i tantos otros males de la república civil i de la cristiana, que à una con Vosotros, Venerables Hermanos, con comunes lágrimas deploramos.

En medio, pues, de tantas vicisitudes de la religión, de las cosas i de los tiempos, como estemos en gran manera sollicitos de la salud de todo el rebaño de Jesucristo que él nos tiene encomendado, no omitiremos medio alguno ni dejaremos por hacer cuanto estuviere en nuestra mano, para que conforme nos exige nuestro apostólico ministerio, miremos por el bien de la gran familia cristiana. Pero solicitamos tambien en el Señor, Venerables Hermanos, vuestra eximia piedad, virtud, i prudencia para que confiados en el divi-

loco, quem tenetis, pro dignitate, qua insigniti estis, impavide defendatis. Vobis acriter pugnandum esse intelligitis, cum minime ignoretis quibus quantisque intemerata Christi Jesu Sponsa vulneribus afficiatur, quantoque acerrimorum hostium impetu divexetur. Atque in primis optime noscitis, vestri muneris esse catholicam fidem episcopali robore tueri, defendere, ac summa cura vigilare, ut grex Vobis commissus in ea stabilis et immotus persistat, *quam nisi quisque integram, inviolatamque servaverit, absque dubio in aeternum peribit* (1). In hanc igitur fidem tuendam, ac conservandam pro pastoralis vestra sollicitudine diligenter incumbite, neque umquam desinite omnes in ea instruere, confirmare nutantes, contradicentes arguere, infirmos in fide corroborare, nihil umquam omnino dissimulantes ac ferentes, quod ejusdem fidei puritatem vel minimum violare posse videatur. Neque minori animi firmitate in omnibus fovete unionem cum Catholica Ecclesia, extra quam nulla est salus, et obedientiam erga hanc Petri Cathedram, cui tamquam firmissimo fundamento tota sanctissimae nostrae religionis moles innititur. Pari vero constantia sanctissimas Ecclesiae leges custodiendas curate, quibus profecto virtus, religio, pietas summopere vigent et florent. Cum autem *magna sit pietas prodere latebras impiorum et ipsum in eis, cui serviunt, diabolum debellare* (2), illud obsecrantes monemus, ut omni ope et opera multiformes inimicorum hominum insidias, fallacias, errores, fraudes, machinationes fidei populo detegere, cumque a pestiferis libris diligenter avertere, atque assidue exhortari velitis, ut impiorum sectas et societates fugiens, tamquam a facie colubri ea omnia studiosissime devi-

no socorro, en union con **Nosotros** tomeis à pechos la defensa de la causa de Dios i de su santa Iglesia segun os lo demanda el puesto que ocupais i la dignidad con que habeis sido condecorados. Vosotros entendeis con cual ardor os conviene combatir teniendo delante de los ojos las profundas heridas de la esposa inmaculada de Jesucristo, i el arrojio con que la maltratan sus furibundos enemigos. **I** ante todas cosas sabeis mui bien que es propio de vuestro oficio sostener con episcopal fortaleza la fè católica i velar cuidadosos sobre la grei que os està encomendada haciendo que persevere firme i estable en aquella fè, la cual quien no la conservare entera é incorrupta perecerà sin duda para siempre. **Por tanto** emplead sollicitos vuestra pastoral diligencia en defender i conservar esta misma fè sin desistir jamas de enseñarla à todos, confirmando en ella à los vacilantes, convenciendo à los contradictores, confortando à los debiles, nunca disimulando ó tolerando cosa que pueda empañar en lo mas mínimo la pureza de esta fè. **Fomentad** con no menor fortaleza de animo en todos los fieles la union con la Iglesia católica, fuera de la cual no se halla salvacion, i la obediencia à esta Càtedra de Pedro à la que està apoyado como à solidísimo fundamento el edificio de nuestra santa religion. **Cuidad** tambien con igual constancia que se observen las leyes santisimas de la Iglesia, como quiera que con ellas florecen i cobran fuerzas la virtud, la religion i la piedad. **Siendo**, pues, gran piedad manifestar las ocultas maquinaciones de los impios, i en ellos destruir al demonio à quien sirven, os suplicamos i amonestamos à que descubrais por todos los medios posibles al pueblo fiel las multiplicadas asechanzas, los fraudes, los errores,

(1) Ex Symbolo *Quicumque*.

(2) S. Leo Serm. VIII. cap. 4.

tet, quae fidei, religionis, morumque integritati adversantur. Qua de re numquam omnino sit, ut cessetis praedicare Evangelium, quo christiana plebs magis in dies sanctissimis christianae legis praeceptionibus erudita crescat in scientia Dei, declinet a malo et faciat bonum, atque ambulet in viis Domini. Et quoniam nostris Vos pro Christo legatione fungi, qui se mitem et humilem corde est professus, quique non venit vocare justos, sed peccatores, relinquens nobis exemplum, ut sequamur vestigia ejus; quos in mandatis Domini delinquentes, atque a veritatis et justitiae semita aberrantes inveneritis, haud omittite eos in spiritu lenitatis et mansuetudinis paternis monitis et consiliis corripere atque arguere, obsecrare, increpare in omni bonitate, patientia et doctrina, cum *saepe plus erga corrigendos agat benevolentia, quam austeritas, plus exhortatio, quam comminatio, plus caritas, quam potestas* (1). Illud etiam totis viribus praestare contendite, Venerabiles Fratres, ut fideles caritatem sectentur, pacem inquirant, et quae caritatis et pacis sunt sedulo exequantur, quo cunctis dissensionibus, inimiciis, aemulationibus, simultatibus penitus extinctis omnes se mutua caritate diligant, atque in eodem sensu, in eadem sententia perfecti sint, et idem unanimes sentiant, idem dicant, idem sapiant in Christo Jesu Domino Nostro. Debitam erga Principes, et potestates obedientiam ac subjectionem christiano populo inculcare satagite, edocentes juxta Apostoli monitum (2) non esse potestatem nisi a Deo eoque Dei ordinationi resistere, adeoque sibi damnationem acquirere, qui potestati resistunt, atque idcirco praeceptum potestati ipsi obediendi a nemine unquam citra piaculum posse

las maquinaciones de esos hombres enemigos, i alejarle de la lectura de malos libros, i amonestarle con frecuencia à que guardándose de las sectas i sociedades de los impíos, como de la vista de la serpiente, se precava con sumo cuidado de todo aquello que ofende la integridad de la fe, de la religion i de las costumbres. Por lo cual no se verifique en ningun tiempo que desistais de la predicacion del Evangelio, con la que el pueblo cristiano instruido cada dia mas i mas en los preceptos santísimos de la lei cristiana crezca en el conocimiento de Dios, se aparte del mal i obre el bien, é insista en los caminos del Señor. I pues sabeis que sois embajadores de Jesucristo, quien se presentó como modelo de mansedumbre i humildad, i que no vino á llamar á los justos sino á los pecadores, dejándonos á nosotros ejemplo para que sigamos sus pisadas, no os descuidéis en reprender con espíritu de suavidad i mansedumbre i con paternales amonestaciones á los que halláreis que delinquen contra los mandamientos del Señor i se estravian del recto sendero de la verdad i de la justicia, corrijiéndolos, rogándolos, exortándolos con toda bondad, paciencia i doctrina, siendo muchas veces mas eficaz para corregir la benevolencia que la severidad, la exortacion que la amenaza, la caridad que la fuerza. Procurad tambien con todas vuestras fuerzas, Venerables Hermanos, que los fieles observen la caridad, busquen la paz i llenen cumplidamente las obras de una i otra, de modo que estinguidas totalmente las disensiones, los odios, las rivalidades, las desavenencias se amen todos con reciproca caridad i sean perfectos en un mismo sentido i doctrina, i sientan unánimes, digan i sepan una misma cosa en Jesucristo Nuestro Señor. Poned cuidado así

(1) Concil. Triden. Sess. XIII. Cap. 1. de Reformat.

(2) Ad Roman. XIII. 1. 2.

violari, nisi forte aliquid imperetur, quod Dei et Ecclesiae legibus adversetur.

Verum cum nihil sit, quod alios magis ad pietatem, et Dei cultum assidue instruat, quam eorum vita et exemplum, qui se divino ministerio dedicarunt (1), et cujusmodi sunt Sacerdotes, ejusmodi plerumque esse soleat et populus, pro vestra singuli et sapientia perspicitis, Venerabiles Fratres, summa cura et studio Vobis esse elaborandum, ut in Clero morum gravitas, vitae integritas, sanctitas, atque doctrina eluceat, et ecclesiastica disciplina ex Sacrorum Canonum praescripto diligentissime servetur, et ubi collapsa fuerit, in pristinum splendorem restituatur. Quapropter, veluti praeclare scitis, Vobis summopere cavendum, ne cuiquam, juxta Apostoli praeceptum, cito manus imponatis, sed eos tantum sacris initiis ordinibus, ac sanctis tractandis admoveatis mysteriis, qui accurate exquisiteque explorati, ac virtutum omnium ornatu et sapientiae laude spectati, vestris dioecesium usui et ornameto esse possint, atque ab iis omnibus declinantes, quae Clericis verita, et attendentes lectioni, exhortationi, doctrinae, exemplum sint fidelium in verbo, in conversatione, in caritate, in fide, in castitate (2), cunctisque afferant venerationem, et populum ad christianae religionis institutionem fingat, excitent, atque inflammcent. Melius

mismo en inculcar al pueblo cristiano la debida obediencia i sujecion à los Principes i Potestades del siglo, enseñándoles conforme al aviso del Apostol, que no hai potestad lejitima que no venga de Dios, i que por tanto aquellos que resisten à la potestad, resisten à la ordenacion de Dios, i traen sobre si su condenacion no pudiendo violar nadie sin pecado los preceptos de la potestad, sino fuese en el caso que ésta mandase alguna cosa contraria à las leyes de Dios i de la Iglesia.

Pero no habiendo nada que instruya mas eficaz i continuamente en la piedad i culto de Dios que la vida i ejemplo de aquellos que se han consagrado al divino ministerio, i que de ordinario cuales son los sacerdotes, tal suele ser el pueblo, vosotros como verdaderos sábios veis claramente cuan obligados estais à hacer los mayores esfuerzos para que en el clero respandezca la gravedad de costumbres, la integridad de la vida, la santidad i la doctrina, i que se observe exactísimamente la disciplina eclesiastica, segun prescriben los sagrados cánones, i que donde ésta se hallare haber decaido se la restituya à su antiguo esplendor. Asi que bien sabeis cuanto debais guardaros segun el precepto del Apóstol, de imponer à ninguno inconsideradamente las manos; sino que à aquellos tan solo confiais las sagradas órdenes i apliqueis à tratar los santos misterios, que despues de un diligente exámen, hallándose dignos por sus virtudes i ciencia puedan ser algun dia de ornamento i utilidad à vuestras diócesis, i que separándose de todo lo que es prohibido à un clérigo, i dedicándose à la lectura, exortacion i doctrina sean el ejemplo de los fieles en la palabra, en la conversacion, en la caridad, en la fé, en la castidad; se

(1) Concil. Trid. Sess. XXII. Cap. 1. de Reform.

(2) Ad Timoth. 4. 12.

enim profecto est, ut sapientissime monet immortalis memoriae Benedictus XIV Decessor Noster, pauciores habere ministros, sed probos, sed idoneos atque utiles, quam plures, qui in aedificationem Corporis Christi, quod est Ecclesia, nequidquam sint valituri (1). Neque vero ignoratis, majori diligentia Vobis in illorum praecipue mores, et scientiam esse inquirendum, quibus animarum cura et regimen committitur, ut ipsi tamquam fideles multiformis gratiae Dei dispensatores plebem sibi concreditam sacramentorum administratione, divini verbi praedicatione ac bonorum operum exemplo continenter pascere, juvare, eamque ad omnia religionis instituta, ac documenta informare, atque ad salutis semitam perducere studeant. Intelligitis nimirum Parochis officii sui ignaris, vel negligentibus, continuo et populorum mores prolabi, et christianam laxari disciplinam, et religionis cultum exsolvi atque convelli, ac vitia omnia et corruptelas in Ecclesiam facile invahi. Ne autem Dei sermo, qui vivus, et efficax, et penetrabilior omni gladio ancipiti (2) ad animarum salutem est institutus, ministrorum vitio infructuosus evadat, ejusdem divini verbi praedicationibus inculcare, praecipere numquam desinite, Venerabiles Fratres, ut gravissimum sui muneris officium animo reputantes, evangelicum ministerium non in persuasibilibus humanae sapientiae verbis, non in profano inanibus et ambitiosae eloquentiae apparatu et lenocinio, sed in ostensione spiritus et virtutis religiosissime exerceant, ut recte tractantes verbum veritatis, et non semetipsos, sed Christum Crucifixum praedicantes, sanctissimae nostrae religionis dogmata, praecepta, juxta catholicae Ecclesiae et Patrum doctrinam gravi ac splen-

atraigan la veneracion de todos, formen, exciten e inflamen al pueblo en el ejercicio de la religion cristiana. A la verdad, pues, es mucho mejor, como muy sabiamente lo advierte el inmortal Benedicto XIV nuestro predecesor, tener menos ministros, pero buenos, idoneos, i útiles, que muchos que en nada hayan de contribuir despues à la edificacion del cuerpo de Cristo, que es la Iglesia. Tampoco ignorais que debe ser mayor nuestra diligencia en el examen de la ciencia i moralidad de aquellos à quienes se confia el gobierno i cura de las almas, à fin de que los tales como fieles dispensadores del tesoro de las gracias divinas procuren apacientar continuamente la grei que se les ha confiado en la administracion de los Sacramentos, la predicacion de la palabra divina, i los buenos ejemplos, conduciendole en el camino de la salvacion con sus instrucciones, documentos, i toda clase de auxilios propios del sagrado ministerio. No se os oculta, que unos parrocos ignorantes ó descuidados en sus officios suelen ser causa de que se vicien las costumbres de los pueblos, que se relaje la disciplina cristiana, que el culto decaiga i se pierda, i que toda clase de vicios i corrupcion se introduzca facilmente en la Iglesia. Mas para que la palabra de Dios que siendo viva, eficaz, i mas penetrante que toda espada de dos filos nos ha sido dada para la salvacion de las almas, no se haga infructuosa por culpa de los ministros, no ceseis jamas, Venerables Hermanos, de amonestar i mandar à los oradores sagrados que, ponderando bien la importancia de su cargo, desempeñen con la mayor escrupulosidad el ministerio evangélico no valiéndose de la persuasion de la humana sabiduria, ni del vano i ambicioso aparato de

(1) Bened. XIV. in Epist. Encycl. ad omnes Episcopos, cujus initium „Ubi primum.

(2) Ad Hebr. 4. V. 12.

dido orationis genere populis clare aperteque annuncient, peculiaria singulorum officia accurate explicant, omnesque a flagitiis deterreant, ad pietatem inflamment, quo fideles Dei verbo salubriter imbuti atque refecti vitia omnia declinent, virtutes sectentur, atque ita aeternas paenas evadere, et caelestem gloriam consequi valeant. Universos ecclesiasticos viros pro pastoralis vestra sollicitudine et prudentia assidue monete, excitate, ut serio cogitantes ministerium quod acceperunt in Domino, omnes proprii muneris partes diligentissime impleant, domus Dei decorem summopere diligant, atque intimo pietatis sensu sine intermissione instant obsecrationibus et precibus, et Canonicas horas ex Ecclesiae praecepto persolvant, quo et divina sibi auxilia ad gravissima officii sui munera obeunda impetrare, et Deum christiano populo placatum ac propitium reddere possint.

Cum autem, Venerabiles Fratres, vestram sapientiam minime fugiat, idoneos Ecclesiae ministros nonnisi ex optime institutis clericis fieri posse, magnamque vim in recta horum institutione ad reliquum vitae cursum inesse, pergite omnes episcopalis vestri zeli nervos in id potissimum intendere, ut adolescentes clerici vel a teneris annis tum ad pietatem solidamque virtutem, tum ad litteras severioresque disciplinas, praesertim sacras, rite informentur. Quare vo-

una elocuencia profana, sino de la manifestacion del espíritu i de la virtud, para que tratando como corresponde la palabra de la verdad i no predicándose á si mismos sino á Cristo crucificado, anuncien clara i sencillamente á los pueblos con un lenguaje grave i noble los dogmas i preceptos de nuestra Santísima Religión, segun la doctrina de la Iglesia católica i de los padres: espliquen detenidamente las obligaciones particulares de cada uno, aparten á todos de los vicios, les exciten á la piedad, por cuyo medio instruidos saludablemente los fieles, i fortalecidos con la palabra de Dios eviten todos los pecados, practiquen las virtudes, i puedan de este modo librarse de la pena eterna i conseguir la gloria celestial. A todos los eclesiasticos en jeneral debeis, segun vuestra pastoral solicitud i prudencia, estimular i exortar continuamente á que pensando seriamente en el ministerio que han recibido del Señor, cumplan con toda exactitud los deberes de su propio cargo. Amen sumamente la hermosura de la casa de Dios i con interiores sentimientos de piedad se dediquen sin intermision á las oraciones i plegarias, i por medio de las horas canónicas, que por precepto eclesiástico deben rezar, puedan obtenerse á si mismos el auxilio divino para cumplir sus obligaciones respectivas i atraer sobre el pueblo cristiano las divinas misericordias.

Mas no ocultándose á vuestra subiduría, Venerables Hermanos, que no se pueden lograr idóneos ministros de la Iglesia, sino de clérigos bien educados é instruidos, i que esta misma educacion tiene grande influencia en el resto de la vida, continuad á emplear vuestro celo episcopal con la mayor actividad en que estos jóvenes se formen bien desde sus tiernos años, ya en la piedad i sólida virtud, ya tambien en las letras i ciencias, particularmente sagradas. Por esta ra-

bis nihil antiquius, nihil potius esse debet, quam omni opera, solertia, industria clericorum Seminaria ex Tridentinorum Patrum praescripto (1) institui, si nondum existunt, atque instituta, si opus fuerit, amplificare, eaque optimis moderatoribus et magistris instruere, ac intentissimo studio continenter advigilare, ut inibi juniores clerici in timore Domini, et ecclesiastica disciplina sancte religio-seque educantur, et sacris potissimum scientiis juxta catholicam doctrinam ab omni prorsus ejusque erroris periculo alienis, et Ecclesiae traditionibus, et sanctorum Patrum scriptis, sacrisque caeremoniis, ritibus sedulo, ac penitus excolantur, quo habere possitis navos atque industrios operarios, qui ecclesiastico spiritu praediti, ac studiis recte instituti valeant in tempore dominicum agrum diligenter excolere, ac strenue proclari proelia Domini. Porro cum Vobis compertum sit ad ecclesiastici ordinis dignitatem, et sanctimoniam refinendam et conservandam pium spirituum exercitiorum institutum vel maxime conducere, pro episcopali vestro zelo tam salutare opus urgere, omnesque in sortem Domini vocatos monere, hortari ne intermittatis, ut saepe in opportunum aliquem locum iisdem peragendis exercitiis secedant, quo, exterioribus curis sepositis, ac vehementiori studio aeternarum divinarumque rerum meditationi vacantes, et contrarias de mundano pulvere sordes detergere, et ecclesiasticum spiritum renovare possint, atque expoliantes veterem hominem cum actibus suis, novum induant, qui creatus est in iustitia et sanctitate. Neque Vos pigeat si in Cleri institutione et disciplina paulo diutius immorati sumus. Etenim minime ignoratis multos existere, qui eorum varietatem, inconstantiam, mu-

zon vuestra primera i principal atencion debe ser el establecer con todo cuidado e industria los seminarios de los clérigos, segun las órdenes de los Padres de Trento, si es que aun no existen; i si ya estuvieren establecidos, sostenerlos i ampliarlos si fuere necesario, proveerlos de buenos superiores i maestros, vijilando siempre con el mayor cuidado que los jóvenes alumnos se eduquen santa i religiosamente en el temor del Señor i en la eclesiástica disciplina, i se les instruya á fondo principalmente en las ciencias sagradas segun la doctrina católica sin mezcla de error alguno, en las tradiciones eclesiásticas, en las obras de los Santos Padres, i en los sagrados ritos i ceremonias, para que podais así tener operarios hábiles i laboriosos, que adornados del espíritu eclesiástico i bien formados en los estudios, puedan á su tiempo cultivar el campo del Señor i pelear sus batallas. Además de esto, teniendo vosotros bien averiguado cuan poderoso sea el uso de los ejercicios espirituales para sostener el decoro i santidad del estado eclesiástico, vuestro celo episcopal no descuidará un medio tan saludable, procurando que todos los que han sido llamados al servicio del altar se retiren de tanto en tanto á hacer estos ejercicios en algun lugar oportuno, donde dejando aparte todo otro negocio i dedicandose con mas ahinco á la meditacion de las verdades eternas puedan purificarse de sus manchas, i despojandose del hombre viejo con sus actos, se vistan del nuevo que fué criado en justicia i santidad. No estrañéis que nos hayamos detenido tanto en la institucion i disciplina del clero, pues bien sabeis cuantos hai que fastidiados de la variedad, inconstancia i mutabilidad de sus errores, i conociendo la necesidad de profesar nuestra Santísima Religion, tanto mas facilmente

(1) Concil. Trid. Sess. XXIII. Cap. 18. de Refo. m.

tabilitatemque pertaesí, ac sanctissimam nostram religionem prolitendi necessitatem sentientes, ad ipsius religionis doctrinam, praecepta, instituta eo facilius, Deo bene iuvante, amplectenda colenda adducentur, quo majori Clerum pietatis, integritatis, sapientiae laude, ac virtutum omnium exemplo, et splendore ceteris antecellere conspexerint.

Ceterum, Fratres Carissimi, non dubitamus, quin Vos omnes ardenti erga Deum et homines caritate incensi, summo in Ecclesiam amore inflammati, angelicis pene virtutibus instructi, episcopali fortitudine, prudentia muniti, uno eodemque sanctae voluntatis desiderio animati, Apostolorum vestigia sectantes, et Christum Jesum Pastorum omnium exemplar, pro quo legatione fungimini, imitantes, quemadmodum decet Episcopos, concordissimis studiis facti forma gregis ex animo, sanctitatis vestrae splendore Clerum populumque fidelem illuminantes, atque induti viscera misericordiae et condolentes iis qui ignorant, et errant, devias ac pereuntes oves evangelici Pastoris exemplo amanter querere, persequi, ac paternò affectu vestris humeris imponere, ad ovile reducere, ac nullis neque curis, neque consiliis, neque laboribus parere unquam velitis, quo omnia pastoralis muneris officia religiosissime obire, ac omnes dilectas Nobis oves pretiosissimo Christi sanguine redemptas, et curae vestrae commissas a rapacium luporum rabie, impetu, insidiis defendere, easque ab veneratis pascuis arcere, ad salutaria propellere, et qua opere, qua verbo, qua exemplo ad aeternae salutis portum deducere valeatis. In majori igitur Dei et Ecclesiae gloria procuranda viriliter agite, Venerabiles Fratres, et omni alacritate, sollicitudine, vigilantia in hoc simul elaborate, ut omnibus erroribus penitus depulsis, vitis que radicatus evulsis, fides reli-

vendrán con el favor del Señor á abrazar la doctrina i preceptos de la misma Religión, cuauto mayor sea el ejemplo de piedad, virtud i sabiduría en que les vieren resplandecer i sobresalir.

Por lo demas no dudamos, Hermanos carisimos, que todos Vosotros inflamados en ardiente caridad para con Dios i los hombres, encendidos en grande amor hácia la Iglesia, adornados de virtudes casi anjélicas, armados de fortaleza episcopal i de prudencia, animados de una misma voluntad i santos deseos seguiréis las huellas de los Apóstoles, é imitareis, como á Obispos conviene, á Cristo Jesus modelo de todos los pastores, cuya persona representais. Haciendos vosotros norma de vuestro rebaño en suma concordia i unanimidad, iluminareis con el resplandor de vuestra santidad al clero i al pueblo fiel: revestidos de entrañas de misericordia, i condolidos de los que ignoran, i yerran, buscareis á ejemplo del Pastor eranjélico las ovejas descarriadas, ireis en pos de ellas con amor, las pondreis sobre vuestros hombros con afecto paternal, i las volveréis al redil: no omitais trabajo ni industria para cumplir con la mayor relijiosidad todos los deberes del ministerio pastoral, i defender asi de la rabia é impetu de los lobos rapaces todas nuestras amadas ovejas redimidas con la preciosísima sangre de Cristo i confiadas á vuestra diligencia: apartadlas de las pastos venenosos i conducidlas á los saludables hasta hacerlas llegar por vuestra solicitud, palabra i ejemplo al puerto de la salud eterna. Promoved, pues, varonilmente la gloria de Dios i de su Iglesia, Venerables Hermanos, i con perfecta unanimidad, solicitud i diligencia trabajad porque sean desterrados todos los erro-

gio, pietas, virtus majora in dies ubique incrementa suscipiant, cunctique fideles abjicientes opera tenebrarum, sicut filii lucis ambulent digne Deo per omnia placentes, et in omni opere bono fructificantes. Atque inter maximas angustias, difficultates, pericula, quae a gravissimo episcopali vestro ministerio hisce praesertim temporibus abesse non possunt, nolite unquam terreri, sed confortamini in Domino, et in potentia virtutis Ejus, qui nos in congressione nominis sui constitutos desuper spectans, volentes comprobat, adjuvat dimicantes, vincentes coronat (1). Cum autem Nobis nihil gratius, nihil iucundius, nihil optabilius quam Vos omnes, quos diligimus visceribus Christi Jesu, omni affectu, consilio, opera juvare, atque una Vobiscum in Dei gloriam et catholicam fidem tuendam, propagandam toto pectore incumbere, et animas salvas facere, pro quibus vitam ipsam, si opus fuerit, profundere parati sumus, venite, Fratres, obtestamur et obsecramus, venite magno animo, magnaque fiducia ad hanc Beatissimi Apostolorum Principis Sedem, Catholicæ unitatis centrum, atque Episcopatus apicem, unde ipse Episcopatus, ac tota ejusdem nominis auctoritas emerit, venite ad Nos quotiescumque Nostrae, et ejusdem Sedis auctoritatis ope, auxilio, praesidio Vos indigere noveritis.

In eam porro spem erigimur fore, ut Carissimi in Christo Filii Nostri Viri Principes pro eorum pietate et religione in memoriam revocantes regiam potestatem sibi non solum ad mundi regimen, sed maxime ad Ecclē-

res, i arrancados de raíz todos los vicios; que la fé, la religion, la piedad i la virtud reciban cada dia nuevos aumentos, i que todos los fieles renunciando las obras de tinieblas caminen como hijos de la luz, procedan en todas las cosas de una manera agradable al Señor, i fructifiquen en toda suerte de buenas obras. No os amedrenten las dificultades, los peligros, las tribulaciones que en estos tiempos especialmente no pueden saltaros en el ejercicio de vuestro ministerio episcopal, antes confortaos en el Señor i en el poder i virtud de aquel, que mirándonos de lo alto ocupados en la defensa de su nombre alienta à los que se le ofrecen, ayuda à los que pelean, corona à los que vencen. Pero no habiendo para nosotros cosa mas grata, mas gustosa, ni mas apetecible que el acudir al socorro de todos Vosotros á quienes amamos en las entrañas de Jesucristo, con nuestro afecto, consejo i cooperacion, trabajar con todo empeño á una con Vosotros en defender i propagar la gloria de Dios i la fé católica, i salvar las almas por las cuales estamos prontos á dar nuestra vida si fuese necesario; venid, Hermanos, os lo pedimos i suplicamos en el Señor, venid con grande ánimo i confianza á esta silla del Beatísimo Principes de los Apóstoles, centro de la unidad católica i cumbre del episcopado, de donde salió el episcopado mismo i toda la autoridad del mismo nombre de obispo; venid á Nos siempre que creyereis necesitar del favor, auxilio i apoyo de la autoridad de esta Santa Sede.

Nos anima ciertamente la esperanza de que los Principes, nuestros carísimos hijos en Jesucristo, teniendo presente en su piedad i religion que la potestad real les ha sido conferida no solo para el gobierno del mundo, sino

(1) S. Cyprian. Epist. 77. ad Nemesianum et ceteros martyres.

siae praesidium esse collatam (1), et Nos *cum Ecclesiae causam tum eorum regni agere, et salutis, ut provinciarum suarum quieto jure potiantur* (2), communibus nostris votis, consiliis, studiis sua ope et auctoritate faveant, atque ipsius Ecclesiae libertatem incolumitatemque defendant, ut *et Christi dextera eorum defendatur imperium* (3).

Quae omnia ut prospere, feliciterque ex sententia succedant, adaequamus cum fiducia, Venerabiles Fratres, ad thronum gratiae, atque unanimes in humilitate cordis nostri Patrem misericordiarum, et Deum totius consolationis enixis precibus sine intermissione obsecramus, ut per merita Unigeniti Filii Sui infirmitatem nostram omnium caelestium charismatum copia cumulare dignetur, atque omnipotenti sua virtute expugnet impugnantes nos, et ubique augeat fidem, pietatem, devotionem, pacem, quo Ecclesia sua sancta, omnibus adversitatibus et erroribus penitus sublati, optatissima tranquillitate fruatur, ac fiat unum ovile, et unus pastor. Ut autem clementissimus Dominus facilius inclinet aurem suam in preces nostras, et nostris annuat votis, deprecatricem apud Ipsum semper adhibeamus sanctissimam Dei Genitricem Immaculatam Virginem Mariam, quae nostrum omnium dulcissima mater, mediatrix, advocata, et spes fidissima ac maxima fiducia est, cujus patrocinio nihil apud Deum validius, nihil praesentius. Invoceamus quoque Apostolorum Principem, cui Christus ipse tradidit claves regni caelorum, quemque Ecclesiae suae petram constituit, adversus quam portae inferi praevalere numquam

principalmente para sosten de la Iglesia, i que Nos cuando defendemos la causa de la Iglesia, defendemos tambien la de sus reinos i propia conservacion, para que gocen pacificamente de sus derechos i posesiones, *favorecerán con su poder i autoridad nuestros comunes votos, deseos i empresas, i que defenderán la libertad é inmunidad de la misma Iglesia, para que la diestra de Cristo defienda tambien su imperio.*

En fin para que todas estas cosas tengan un próspero i feliz suceso segun nuestros deseos, acerquémonos con confianza, Venerables Hermanos, al trono de la gracia i supliquemos todos unánimes en la humildad de nuestro corazon con fervientes i no interrumpidas preces al Padre de las misericordias i Dios de toda consolacion, que por los méritos de su Unigénito Hijo se digne derramar la abundancia de sus celestiales carismas sobre nuestra debilidad, i que con su omnipotente virtud triunfe de los que combaten contra nosotros, i que aumente en todas partes la fe, la piedad, la devocion i la paz, á fin de que su santa Iglesia, destruidas enteramente todas las adversidades i errores, goce de la suspirada tranquilidad i sea uno solo el rebaño, uno solo el pastor. Mas para que el clementísimo Señor escuche mas favorablemente nuestras súplicas i acceda á nuestros votos, pongamos siempre por intercesora para con él á la Santísima é Immaculada Virjen Maria Madre de Dios, que es nuestra dulcísima Madre, medianera, abogada, esperanza firmísima, i segurísima defensora, cuyo patrocinio es delante de Dios el mas eficaz i poderoso. Invoquemos tambien al Principce de los Apóstoles á quien el mismo Cristo entregó las llaves del reino de los Cielos, i á quien constituyó piedra

(1) S. Leo Epist. 156 al 125. ad Leonem Augustum.

(2) Idem Epist. 43. al 34. ad Tadosium Augustum.

(3) Idem ibid.

XXIII

poterunt, et Coapostolum ejus Paulum, atque omnes Sanctos caelites, qui jam coronati possident palmam, ut desideratam divinae propitiationis abundantiam universo christiano populo impetrent.

Denique caelestium omnium munerum auspicem, et potissimae Nostrae in Vos caritatis testem, accipite apostolicam Benedictionem, quam ex intimo corde depromptam Vobis ipsis, Venerabiles Fratres, et omnibus Clericis, Laicisque Fidelibus curae vestrae concreditur amantissime impertimur.

Datum Romae apud Sanctam Mariam Majorem, die ix. Novembris Anno MDCCCXLVI. Pontificatus Nostri Anno Primo.

fundamental de su Iglesia, contra la cual nunca podrán prevalecer las puertas del infierno; invoquemos tambien á su coapostol Pablo i á todos los Santos del Cielo que poseen ya palma i corona, para que impetren á todo el pueblo cristiano la deseada abundancia de la propiciacion divina.

Recibid últimamente, como prenda de todos los dones celestiales i como testimonio de nuestra particular dileccion hácia vosotros, la apostólica bendicion, que de lo íntimo de nuestro corazon os damos con el mayor afecto á Vosotros mismos, Venerables Hermanos, i á todo el Clero i demas fieles que os están confiados.

Dado en Roma en Santa Maria la Mayor, á 9 de noviembre del año 1846 de nuestro Pontificado el primero.